Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1)

Trapping activities and fur trade —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the maximum value of buildings or structures allowed in a trapping camp. It also amends certain standards and conditions for the construction of those buildings and structures with which lessees of a lease of exclusive trapping rights must comply in a main camp and in a secondary camp.

Study of the matter has shown no negative impact on clients and on enterprises related to trapping activities and the fur trade.

Further information may be obtained by contacting Gaétan Roy, Direction des affaires législatives et des permis, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, 2° étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 521-3888, extension 7394; fax: 418 646-5179; email: gaetan.roy@mffp.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Grignon, Associate Deputy Minister for Wildlife and Parks, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, RC-120, Québec (Québec) G1S 4X4

LAURENT LESSARD, Minister of Forests, Wildlife and Parks

Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade

An Act respecting the conservation and development of wildlife

(chapter C-61.1, s. 97, pars. 2 and 3)

- **1.** The Regulation respecting trapping activities and the fur trade (chapter C-61.1, r. 3) is amended in section 14 by replacing "in paragraph 2 of section 3" in paragraph 2 by "in the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12)".
- **2.** Section 18 is amended by replacing "6,000" by "12,400".
- **3.** Section 19 is amended:
- (1) by inserting "or only a toilet that has no electrical device, is not connected to a sewer system and is not permanent" after "outhouse" in subparagraph 5 of the first paragraph;
- (2) by replacing " 45 m^2 " at the end of subparagraph 6 of the first paragraph by " 55 m^2 and the total area of the camp must not exceed 45 m^2 ";
- (3) by inserting the following after subparagraph 9 of the first paragraph:
- "(9.1) the storage shed and the toilet must not have direct access to the cabin, except in the case where the toilet referred to in subparagraph 5, other than an outhouse, has a waste reservoir with a maximum capacity of 22 litres;";
 - (4) by striking out the second paragraph.
- **4.** Section 20 is amended:
- (1) by inserting "and only 1 outhouse" after "cabin" in the part preceding paragraph 1;
- (2) by replacing "the second cabin" in paragraph 1 by "the buildings or structures";
- (3) by replacing "build that cabin" in paragraph 2 by "build the buildings or structures";

- (4) by replacing "the cabin" in paragraphs 3 and 4 by "the buildings or structures";
- (5) by replacing "the cabin" in paragraph 6 by "the buildings or structures";
- (6) by replacing "the cabin" in paragraph 7 by "the buildings or structures";
 - (7) by inserting the following after paragraph 7:
- "(7.1) the toilet must not have direct access to the cabin.".

5. Section 22 is amended:

- (1) by replacing "in subparagraph 2 of the second paragraph of section 3" in subparagraph 3 of the first paragraph by "in the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12)";
- (2) by replacing "in subparagraph 2 of the second paragraph of section 3" in subparagraph 1 of the second paragraph by "in the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12)".
- **6.** Section 23 is amended by replacing "in subparagraph 2 of the second paragraph of section 3" in paragraph 3 by "in the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12)".
- **7.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102334

Draft Regulation

Environment Quality Act (chapter Q-2)

Compensation for municipal services provided to recover and reclaim residual materials — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting compensation for municipal services provided to recover and reclaim residual materials, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 30 days following this publication.

The proposed regulatory amendments are based on two recent studies, one on the composition of municipal recyclable materials sent to sorting centres and the other on the costs of selective collection per material and per class of materials in Québec.

The draft Regulation provides for a new apportionment, in equal shares between the enterprises and municipalities, of the costs associated with the recovery of materials that, without being designated in the Regulation, are treated by the municipalities during the collection, transportation, sorting and conditioning of the materials to which the compensation regime applies. The new apportionment would apply as soon as 2015.

The draft Regulation also provides that, as of 2015, the annual compensation owed to the municipalities is divided among the classes of materials to which the regime applies as follows: 71.9% for containers and packaging, 19.4% for printed matter and 8.7% for newspapers.

To take into account the amendments described above, the draft Regulation proposes, for 2015 and 2016, staggered payments of the amounts owed to the Société québécoise de récupération et de recyclage by the bodies representing the enterprises to which the compensation regime applies.

Under section 13 of the Regulations Act, the draft Regulation may be made within a shorter period than the period provided for in section 124 of the Environment Quality Act (chapter Q-2) because of the urgency due to the following circumstances:

- —the need to follow up on the study on the composition of municipal recyclable materials sent to sorting centres and the study on the costs of selective collection per material and per class of materials in Québec;
- —the importance that the compensation regime takes into account, as of 2015, the results of those studies.

The analysis of the impact of the draft Regulation shows that, for 2015, the proposed amendments would result, in relation to 2014, in

- —an increase of \$5.23M of the amounts paid for the compensation owed by the enterprises for the "containers and packaging" class;
- —a reduction of \$1.33M of the amounts paid for the compensation owed by the enterprises for the "printed matter" class: